



19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA

11 Número de publicación: **2 296 573**

51 Int. Cl.:
F16H 57/08 (2006.01)
F16C 23/04 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE REIVINDICACIONES DE SOLICITUD
DE PATENTE EUROPEA

T1

- 86 Número de solicitud europea: **07075313 .2**
86 Fecha de presentación de la solicitud: **26.04.2007**
87 Número de publicación de la solicitud: **1857713**
87 Fecha de publicación de la solicitud: **21.11.2007**

30 Prioridad: **15.05.2006 BE 2006/0275**

43 Fecha de publicación de la mención BOPI:
01.05.2008

46 Fecha de publicación de la traducción de las
reivindicaciones: **01.05.2008**

71 Solicitante/s:
HANSEN TRANSMISSIONS INTERNATIONAL N.V.
Leonardo da Vincilaan 1
2650 Edegem, BE

72 Inventor/es: **Leimann, Dirk-Olaf**

74 Agente: **Ruo, Alessandro**

54 Título: **Leva de empuje para una transmisión de rueda dentada.**

ES 2 296 573 T1

ES 2 296 573 T1

REIVINDICACIONES

- 5 1. Leva de empuje (1) para una transmisión de rueda dentada (17), **caracterizada** porque está hecha al menos de dos partes separadas (2, 3) que se pueden mover en relación la una con la otra.
2. Una leva de empuje según la reivindicación 1, **caracterizada** porque las partes (2, 3) son en forma de anillo.
- 10 3. Una leva de empuje según la reivindicación 2, **caracterizada** porque una primera parte en forma de anillo (2), en lo sucesivo llamada anillo interno, tiene un diámetro externo (D) que es más pequeño que el diámetro externo (D') de la otra parte en forma de anillo (3), en lo sucesivo llamada anillo externo.
- 15 4. Una leva de empuje según la reivindicación 3, **caracterizada** porque el anillo interno (2) está provisto de una superficie externa (4) que corresponde principalmente con la superficie interna (5) del anillo externo (3).
5. Una leva de empuje según la reivindicación 4, **caracterizada** porque el anillo interno (2) se encaja de forma ajustada en el anillo externo (3).
- 20 6. Una leva de empuje según cualquiera de las reivindicaciones 4 ó 5, **caracterizada** porque la superficie externa (4) del anillo interno (2) es convexa y la superficie interna (5) del anillo externo (3) es cóncava.
7. Una leva de empuje según la reivindicación 6, **caracterizada** porque las superficies externa e interna (4, 5) anteriormente mencionadas de los anillos respectivos (2, 3) son esféricas.
- 25 8. Una leva de empuje según la reivindicación 7, **caracterizada** porque las superficies externa e interna (4, 5) anteriormente mencionadas de los anillos respectivos (2, 3) están provistas de un recubrimiento (32).
9. Una leva de empuje según la reivindicación 7, **caracterizada** porque las superficies externa e interna (4, 5) anteriormente mencionadas de los anillos respectivos (2, 3) están provistas de una lubricación.
- 30 10. Una leva de empuje según cualquiera de las reivindicaciones 7 a 9, **caracterizada** porque se proporcionan medios de bloqueo (34, 35) que evitan una rotación del anillo externo (3) en relación al anillo interno (2) alrededor del eje axial (AA').
- 35 11. Una leva de empuje según cualquiera de las reivindicaciones precedentes, **caracterizada** porque está provista de una superficie de rodadura (12) con la que la leva de empuje (1) puede descansar sobre una rueda dentada (22) que rota en relación a la leva de empuje (1).
- 40 12. Una leva de empuje según las reivindicaciones 3 y 11, **caracterizada** porque la superficie de rodadura (12) se proporciona en el anillo externo (3).
13. Una leva de empuje según la reivindicación 11 ó 12, **caracterizada** porque la superficie de rodadura (12) es redondeada.
- 45 14. Una leva de empuje según la reivindicación 11 ó 12, **caracterizada** porque la superficie de rodadura (12) es cónica.
15. Una unidad de engranaje planetario (17), **caracterizada** porque una leva de empuje (1) según cualquiera de las reivindicaciones precedentes se bloquea en uno de los árboles (18) de la unidad de engranaje planetario (17).
- 50 16. Una unidad de engranaje planetario según la reivindicación 15, **caracterizada** porque se proporciona una leva de empuje (1) en el árbol (18) de la rueda solar (25).
- 55 17. Una unidad de engranaje planetario según la reivindicación 16, **caracterizada** porque se proporciona una superficie de rodadura (12) en la leva de empuje (1) que trabaja en conjunción con una superficie lateral (30, 31) de las ruedas planetarias (22).

60

65

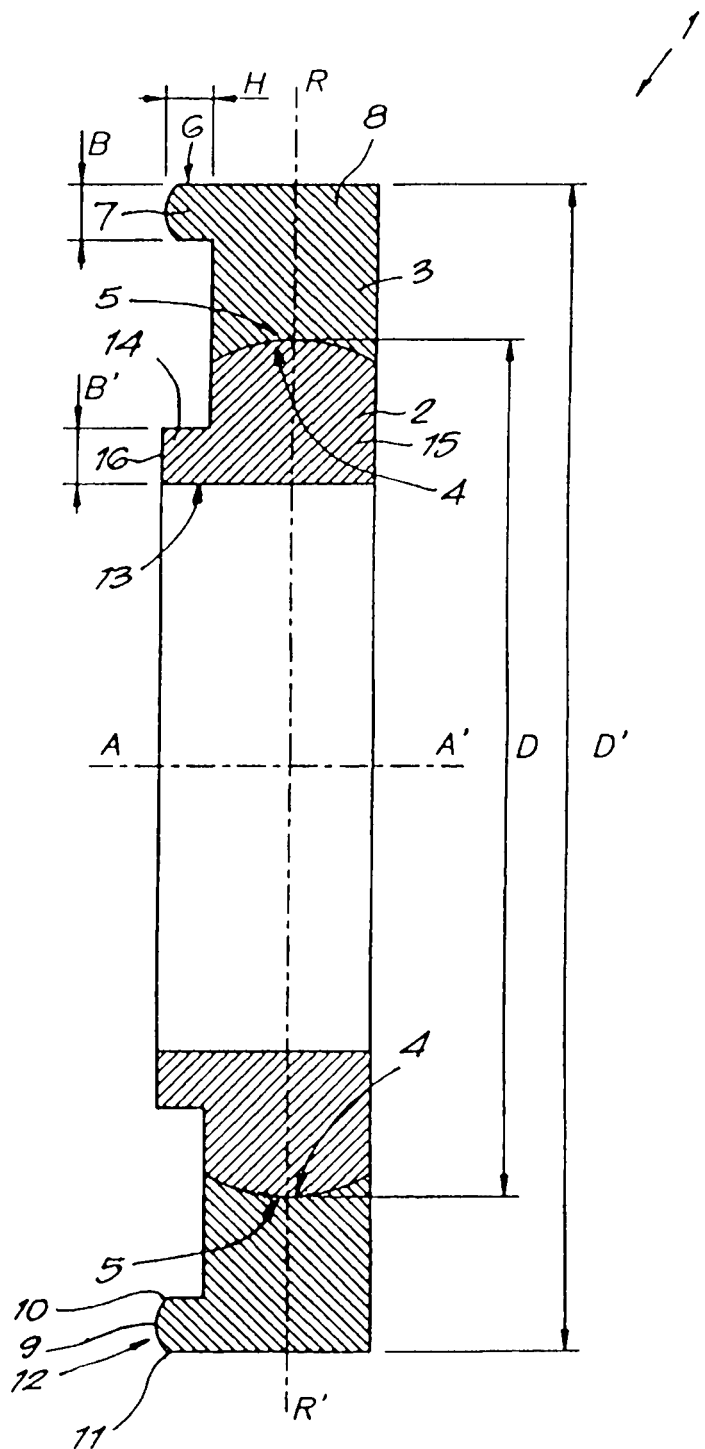


Fig. 1

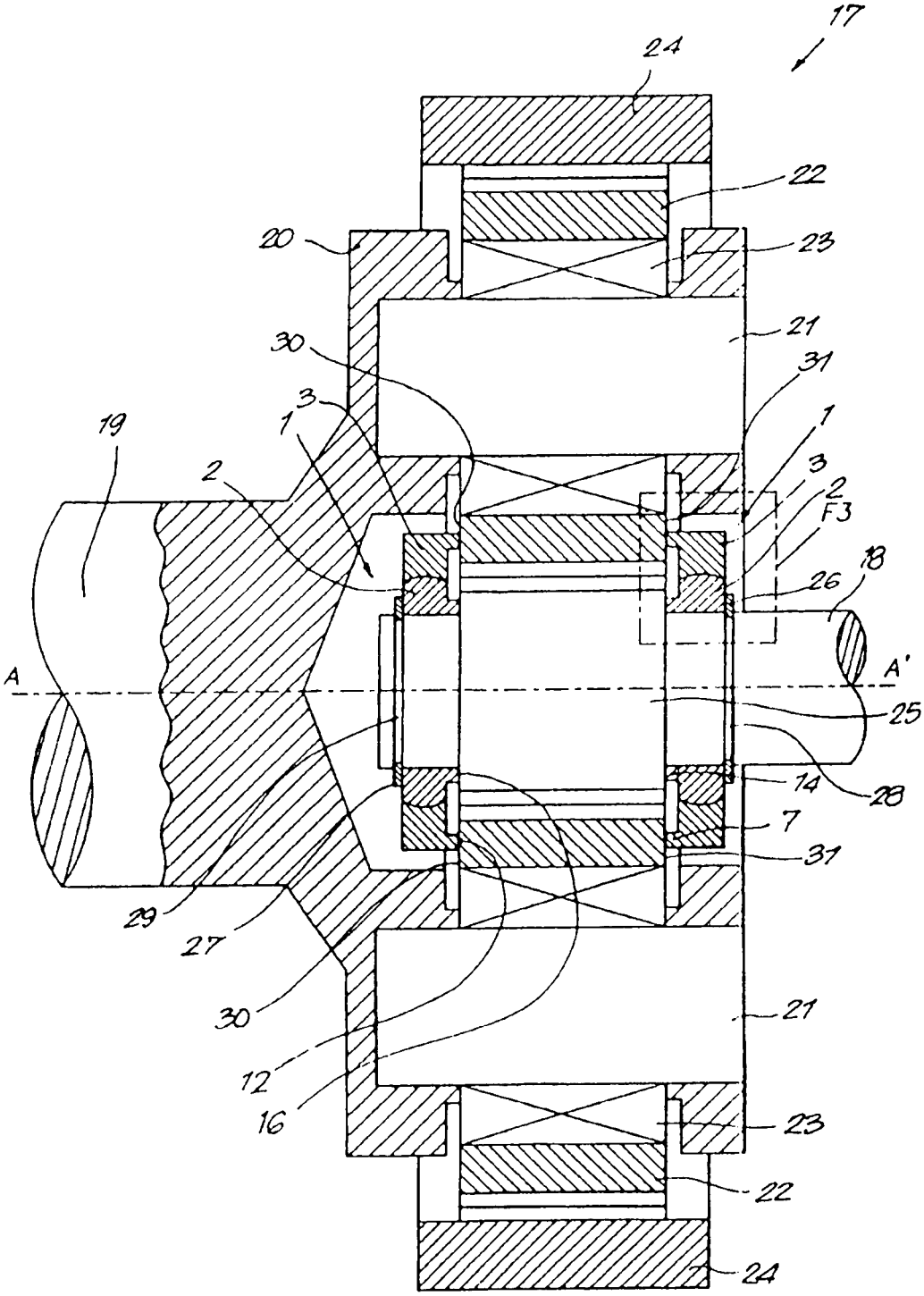


Fig. 2

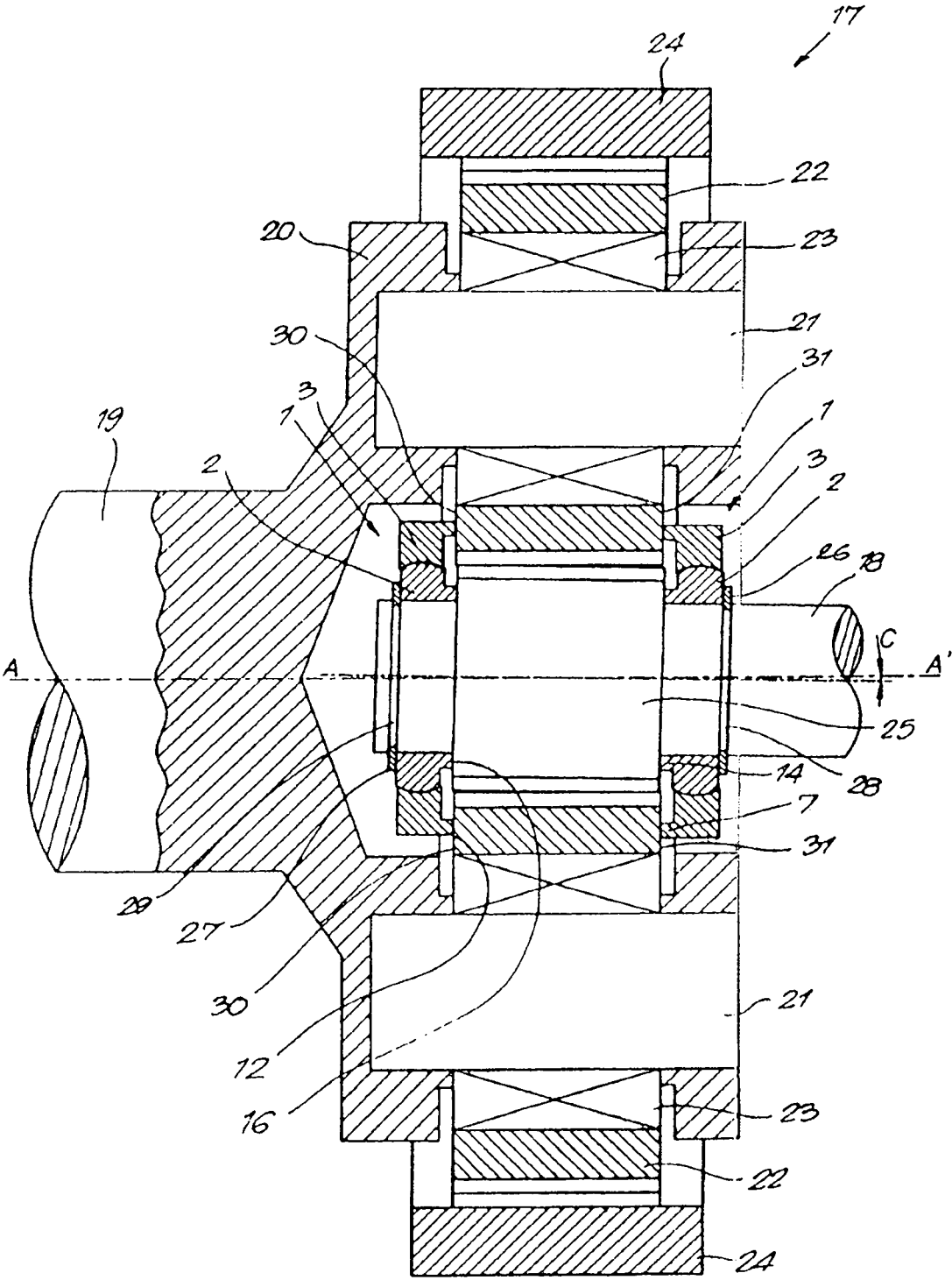


Fig. 4

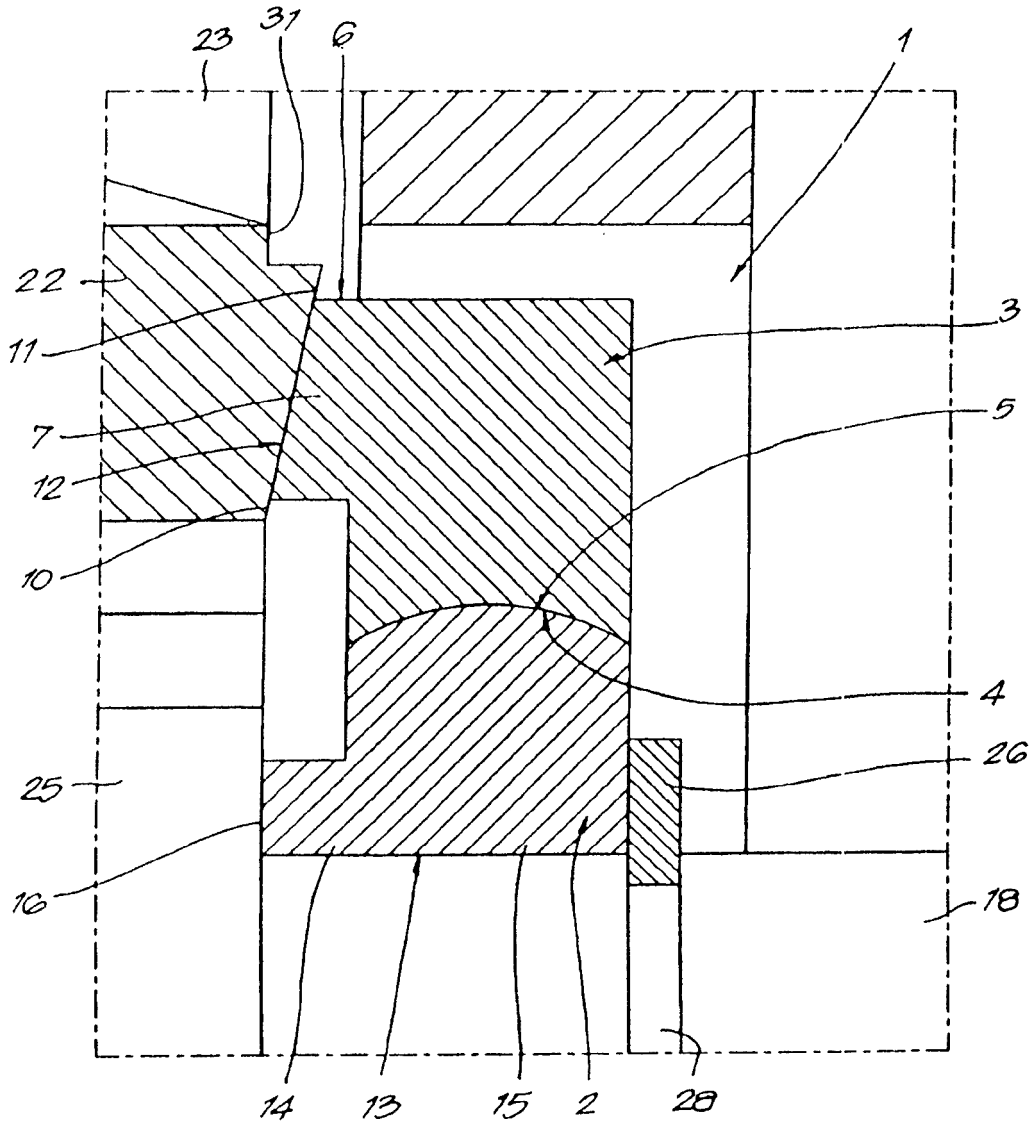


Fig.5

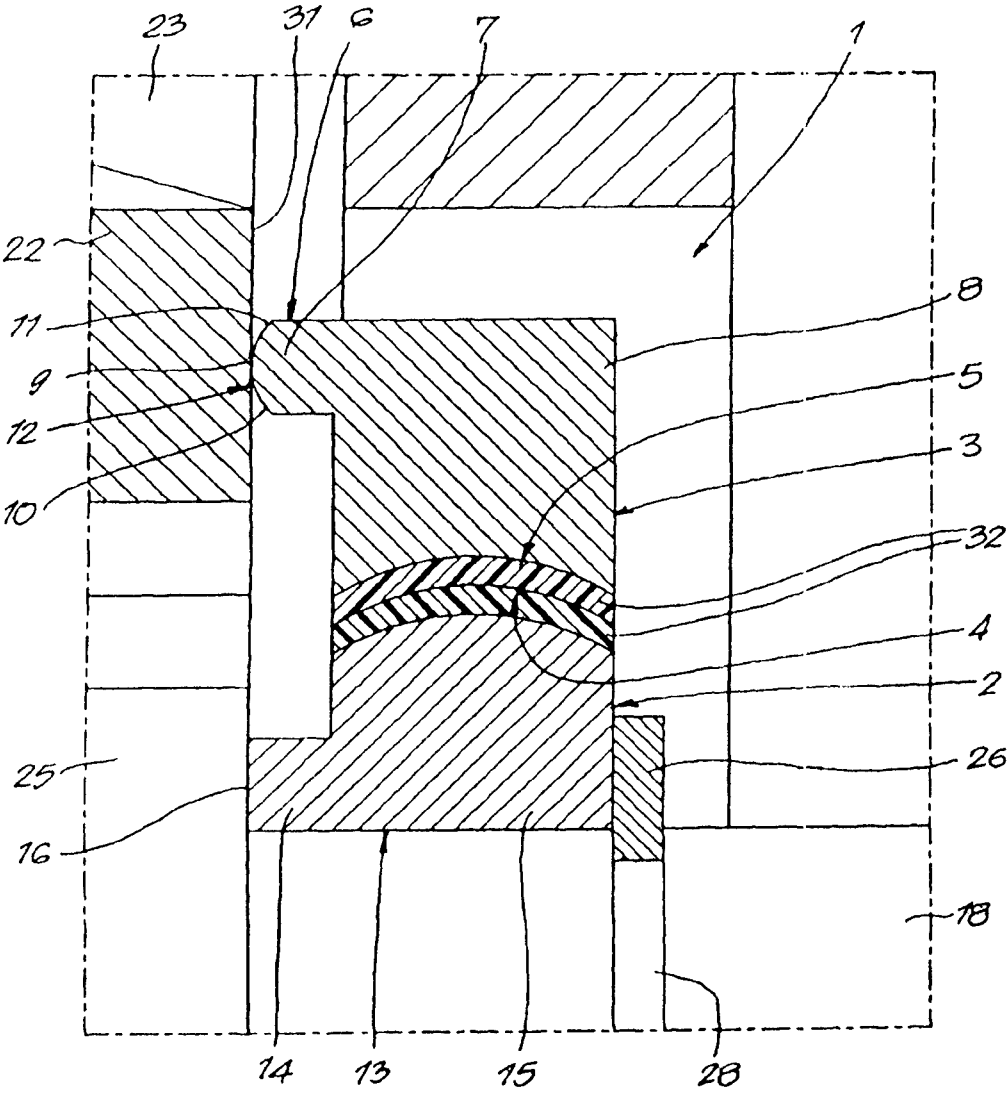


Fig. 6

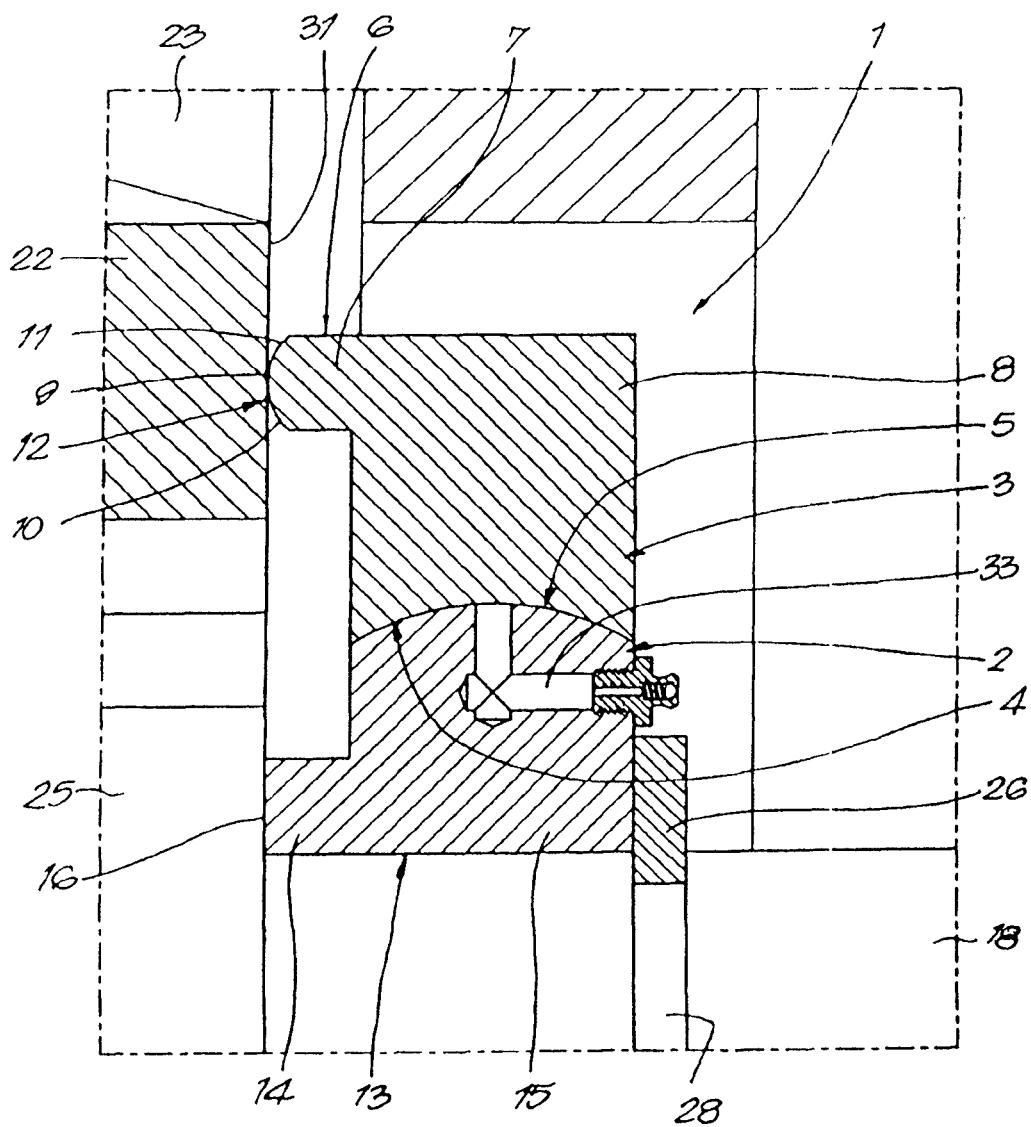


Fig. 7

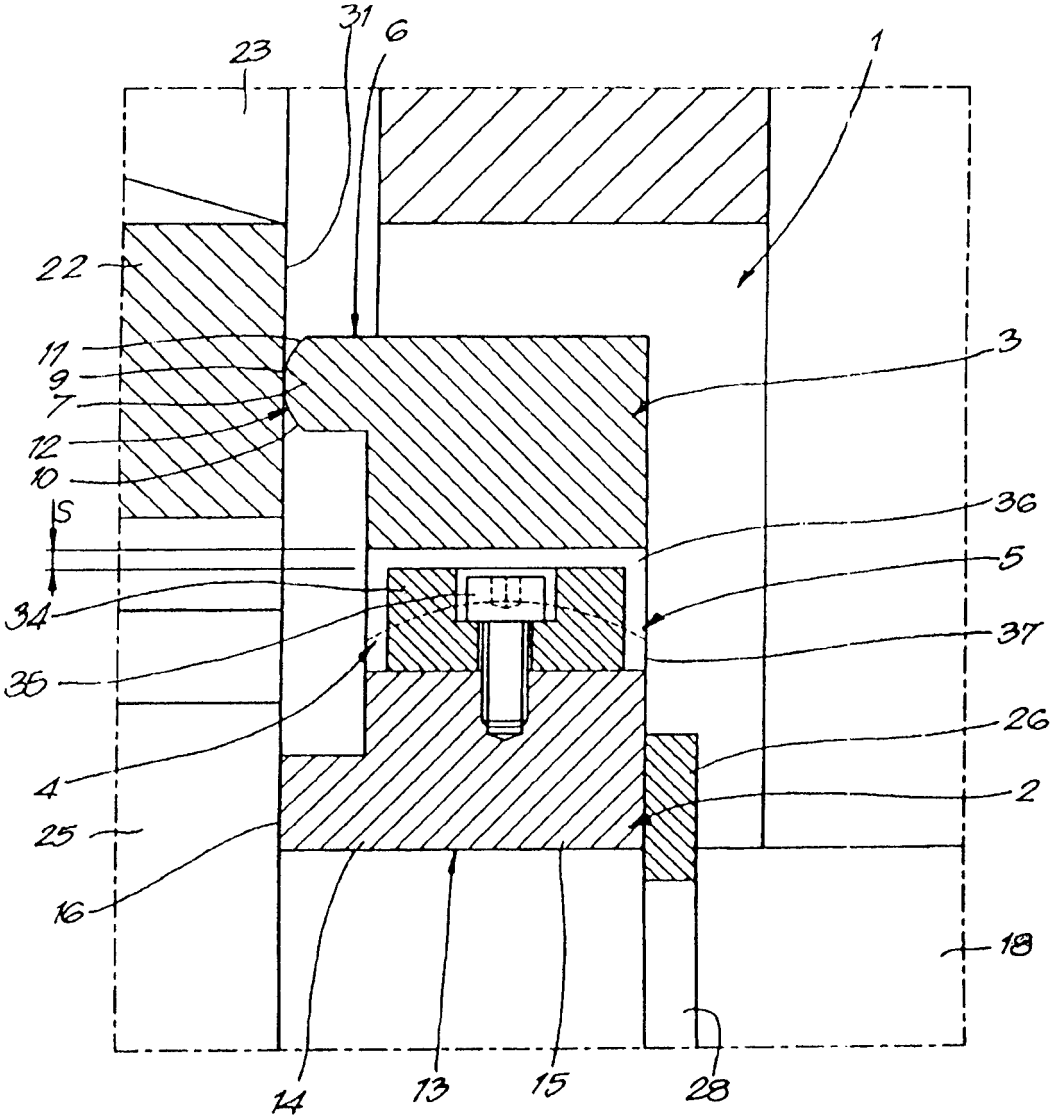


Fig. 8